

No. A1521 (100 ~ 120V)
No. A1522 (220 ~ 240V)
ハッコー FR-801 用ヒーター

⚠ 警告

- 部品交換の際、電源プラグは必ず抜いてください。
- こて部を冷却してから作業を行ってください。

ヒーター交換方法

1. チューブを下に引きます。(図 1)
2. こて部を止めている 3 本のねじを外します。
3. グリップを開け、アースを接続しているアース端子を外しながら、パイプを抜きます。

⚠ 注意

パイプ内には石英ガラスと断熱材が入っています。
落としたり、紛失したりしないようにしてください。

4. コネクターを外し、ヒーターを抜き取ります。(図 2)

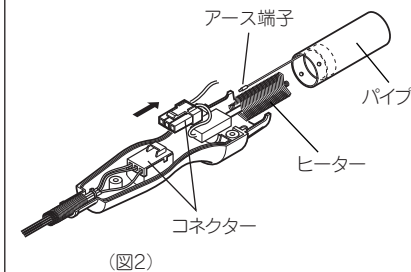
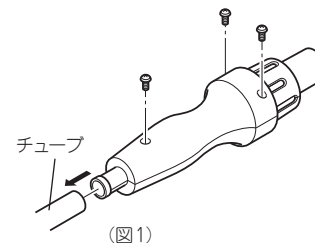
⚠ 注意

ヒーターは特殊な形状をしています。取扱いは丁寧に行ってください。ヒーター線を擦り合わせないようにしてください。パイプ穴はグリップ内の突起物に嵌め込むように注意してください。

5. 新しいヒーターをコネクターに取り付け、上記と逆の順序で組み立てます。

⚠ 注意

こて部破損の恐れがありますので、こて部のねじを止める際には、締め過ぎないようにご注意ください。



白光株式会社

<http://www.hakko.com>

〒556-0024 大阪市浪速区塩草2丁目4番5号
TEL: (06) 6561-1574 (代) FAX: (06) 6568-0821



HAKKO CORPORATION

HEAD OFFICE

TEL: +81-6-6561-3225 FAX: +81-6-6561-8466
<http://www.hakko.com> E-mail: sales@hakko.com

OVERSEAS AFFILIATES

U.S.A.: AMERICAN HAKKO PRODUCTS, INC.
TEL: (661) 294-0090 FAX: (661) 294-0096
Toll Free (800) 88-HAKKO

<http://www.hakkousa.com>
HONG KONG: HAKKO DEVELOPMENT CO., LTD.
TEL: 2811-5588 FAX: 2590-0217

<http://www.hakko.com.hk>
E-mail: info@hakko.com.hk
SINGAPORE: HAKKO PRODUCTS PTE., LTD.
TEL: 6748-2277 FAX: 6744-0033
<http://www.hakko.com.sg>
E-mail: sales@hakko.com.sg

Please access to the following address for the other Sales affiliates.

<http://www.hakko.com>

日本文

中文

English

No. A1521 (100 – 120V)

No. A1522 (220 – 240V)

供 HAKKO FR-801 用發熱元件

⚠ 警告

- 更換發熱元件時，請必須拔掉電源插頭。
- 請待手柄冷卻後再進行作業。

發熱元件更換方法

1. 將保護管退到下面。(圖 1)
2. 取下固定焊鐵部之 3 個螺釘。
3. 打開焊鐵部，邊拆開接地端子，邊取下套管。

⚠ 注意

發熱元件套管內部裝有石英玻璃及熱緣體。
請勿掉下或遺失。

4. 拆下接頭拔出發熱元件。(圖 2)

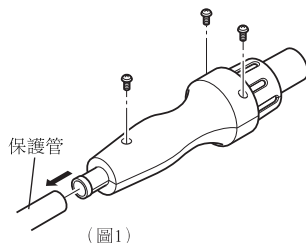
⚠ 注意

小心觸發熱元件。切勿摩擦發熱元件線。
將手柄的突起部分鑲上發熱元件套管內部。

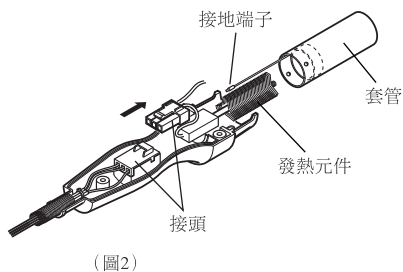
5. 將新的發熱元件裝上接頭部，以上述相反順序安裝回。

⚠ 注意

裝回手柄時小心切勿用螺絲鎖得太緊，因會
損壞手柄。



(圖1)



(圖2)

No. A1521 (100 – 120V)

No. A1522 (220 – 240V)

Heating element for HAKKO FR-801

⚠ WARNING

- When replacing the heating element, be sure to unplug the power cord.
- Wait for the hanpiece to cool before working.

How to replace the heating element

1. Move the tube away from the handpiece, as shown. (Figure 1)
2. Remove the 3 screws holding the handpiece together.
3. Open the handpiece. While disconnect the ground terminal and pipe from the protruding portion of the handle, remove the pipe.

⚠ CAUTION

Quartz glass and heat insulation are inside the pipe. Be careful not to drop or loss these items.

4. Disconnect the connector and remove the heating element. (Figure 2)

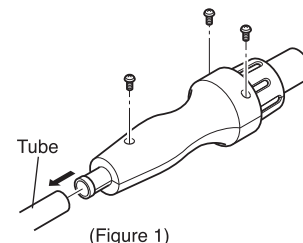
⚠ CAUTION

- Handle the heating element with care.
- Never rub the heating element wire!
- Insert the handle's projection into the hole in the pipe.

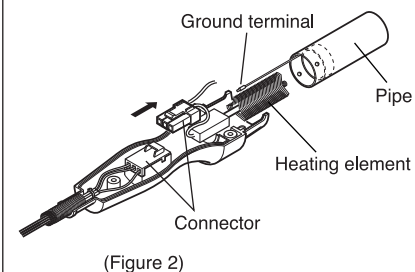
5. Insert a new heating element and reconnect the terminal.
Assemble the handle in the reverse order of disassemble.

⚠ CAUTION

Do not tighten up the screws too much when assembling. This will damage the handpiece.



(Figure 1)



(Figure 2)